

стьян, и сведения о возрасте часто значительно отклонялись от действительности в силу отсутствия представления о точном числе прожитых лет. Возраст показывался приблизительно, с округлением.

Обратимся к диаграмме «Половозрастное состояние населения».

Она показывает, что особой притягательной силой обладал «0» (столбики групп возрастов, оканчивающихся на «5», короче). Именно поэтому возрастная группировка, кратная 10, единственно представительная при использовании сведений переписи.

Подводя итоги, отметим, что программа переписи 1710 г. ставила своей задачей не только регистрацию податных единиц, но и сбор сведений относительно людских ресурсов страны. Требования программы переписи были доведены до сведения переписчиков и исполнялись с возможной для того времени точностью. Поэтому переписные книги 1710 г. могут служить ценным источником для исследования широкого круга вопросов исторической демографии.

В. С. АСТРАХАНСКИЙ

РАБОТА В. Н. ТАТИЩЕВА «ПРИМЕЧАНИЯ НА ГИБНЕРОВ КОММЕРЧЕСКОЙ ЛЕКСИКОН» (1725)

Этот материал предположительно как татищевский, правда, в копии, был выявлен автором статьи весной 1981 г. в ЦГАДА в фонде Миллера.¹ Нельзя сказать, что он вообще не привлекал внимания исследователей, но только лишь как рукопись XVIII в. Доказательством тому является то, что рукопись, например, заказывал 16 января 1962 г. С. Л. Пештич, а 17 января он вернул ее в хранилище.² Следовательно, Пештич не узнал в ней работу Татищева. Подтверждением этому является отсутствие каких-либо ссылок на этот материал в трудах Пештича, в том числе и в его известной монографии «Русская историография XVIII века», в которой им дан обстоятельный анализ трудов Татищева.³ Рукопись заказывалась другими исследователями, но уже в конце 70-х годов, да и то лишь для просмотра и уж, конечно, не как татищевское сочинение. Здесь говорится об этом материале как о неопознанной работе Татищева еще и потому, что специалистам была известна другая подобная татищевская работа, комментирующая труд И. Гибнера «Словарь о нынешних государствах, о газетах и для бесед».⁴

¹ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. 1, 1—34 об.

² Там же, лист использования.

³ Пештич С. Л. Русская историография XVIII века. Л., 1965, ч. 2, с. 124—163.

⁴ Reales Staats, Zeitungs und Conversations Lexicon darinnen so wohl... einer ausführlichen Vorrede Herrn Iohann Hübners... Leipzig, 1717.

В 1883 г. В. А. Корд опубликовал письмо шведского ученого Ф. И. Страленберга к немецкому лингвисту И. Фришу от 12 марта 1725 г., в котором сообщалось следующее: «Здесь, в Стокгольме, находится русский горный советник Татищев, очень интересный и образованный русский. Он охотно согласился взять в Петербург для перевода имеющийся у меня труд Абулгази и обещал проверить его текст. Татищев хорошо говорит по-немецки и неплохо пишет. Он взял на себя труд составить примечания ко всем статьям о России в „Staat's und Zeitungs Lexicon“ Гибнера. Татищев сам напишет об этих примечаниях Гибнеру, обещая ему их переслать. Если бы у меня было время, я списал бы для вас копию этих примечаний, так как в них очень много интересного; в словаре не осталось ни одной статьи, в которую Татищев не внес бы свои исправления».⁵ К сожалению, судьба этой работы Татищева неизвестна. А. И. Андреев, приводя выдержку из письма Страленберга, высказал пожелание о необходимости сравнения нескольких изданий словаря Гибнера для выявления того, были ли учтены и внесены в них замечания Татищева.⁶ С учетом пожеланий Андреева были просмотрены экземпляры 11 изданий газетного словаря Гибнера 1706, 1717, 1719, 1722, 1724, 1741, 1753, 1760, 1777, 1780, 1789 гг. В результате было установлено, что примечания Татищева в изданиях после 1725 г. не были включены в словарь Гибнера. Интересно отметить, что эта книга Гибнера названа в каталоге библиотеки Татищева как «Hübners Staats und Zeitungs Lexicon».⁷ В ЦГАДА хранится неопубликованный вариант этого каталога на русском языке. В нем приводится русский перевод названия этого словаря Гибнера — «Гибнеровой статской и принадлежащий до ведомостей лексикон».⁸

Копия работы Татищева «Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон» позволяет установить, что Татищев комментировал другой труд И. Гибнера — «Словарь о курьезностях и натуралиях, о художествах, о горных делах, о ремеслах и торговле».⁹ Собственно чистого торгового словаря Гибнера не существовало.

2058 S. Эта книга издавалась также в 1719 и 1722 гг. Три экземпляра указанных изданий этой книги хранятся в отделе редкой книги Научной библиотеки им. А. М. Горького МГУ им. М. В. Ломоносова. Каталог иностранных книг. Шифр $\frac{1B}{12}$. За помощь в розыске этой книги приношу

искреннюю благодарность заведующей отделом Е. С. Карповой.

⁵ Verhandlungen der gelehrten estnischen Gesellschaft zu Dorpat. Dorpat, 1888, Bd XIII, S. 419; Андреев А. И. Труды В. Н. Татищева по географии России. — В кн.: Татищев В. Н. Избранные труды по географии России. М., 1950, с. 6.

⁶ Андреев А. И. Труды В. Н. Татищева по географии России, с. 6.

⁷ Пекарский П. П. Новые известия о В. Н. Татищеве. СПб., 1864, Прил. I, с. 61.

⁸ ЦГАДА, ф. 17, оп. 1, д. 255, л. 25, № 17.

⁹ Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerck und Handlungs Lexicon... verbessert und mit mehr als 1500 Articulen vermehrt. Nebst einer ausführlichen Vorrede Herrn Iohann Hübners... Leipzig, 1722, 2163 S.

Татищев комментировал вышеуказанный словарь, где слово «торговый» особо выделено в титульном листе книги. На корешке нескольких изданий этого словаря указано: «Hübners. Handlungs Lexicon». Этим и может быть объяснено возникновение названия рукописной работы Татищева. К слову сказать, в библиотеке Татищева был и такой словарь Гибнера. В каталоге он назван как «Hübners Natur-Kunst-Berg Gewerck und Handlungs Lexicon».¹⁰ В русском варианте описи книжного собрания историка он именован как «Гибнеровой лексикон о патуралиях и изкуством деланных вещах, о горных делах и торговому делу».¹¹

Необходимо отметить, что в своих сочинениях Татищев упоминает разные труды Гибнера, в том числе и «Reales Staats, Zeitungs und Conversations Lexicon».¹² Но нигде из всего его опубликованного научного наследия и переписки ни разу не упоминается книга Гибнера «Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerck und Handlungs Lexicon». Она числится лишь в каталоге библиотеки, оставшейся после смерти Татищева. Татищев ничего не говорит о комментировании им торгового словаря Гибнера. Поэтому необходимо определить, являются ли «Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон» комментариями Татищева на торговый словарь Гибнера.

Пока не установлено, в каком виде была включена в фонд Миллера эта работа, — в оригинале или в копии. Однако дать объяснение тому, когда она попала в его фонд, можно, хотя и предположительно. Возможно, что эта работа была передана Миллеру в 60-е годы XVIII столетия вместе с материалами «Истории Российской» сыном историка Е. В. Татищевым при содействии профессора Московского университета И. Г. Рейхеля. О факте передачи бумаг В. Н. Татищева университету писали П. П. Пекарский и С. Н. Валк.¹³ То, что эта рукопись осталась в портфеле Миллера в виде копии, можно объяснить записью в машинописной описи № 1, сделанной в настоящее время с описи более раннего времени: «Реэстр спискам с рукописей, содержащих примечания на разных авторов сочинения касательно России, отправленных к его сиятельству вице-канцлеру графу Ивану Андреевичу Остерману Коллегии иностранных дел из Московского архива 17 декабря 1784 года».¹⁴ Кстати, рукопись заставляет еще раз внимательно отнестись к сообщению Н. Греча и митрополита Евгения (Болховитинова) о гибели научного наследия Татищева в селе Грибанове.

Это сообщение было подвергнуто сомнению А. И. Андреевым и С. Н. Валком и проанализировано автором статьи с привлече-

¹⁰ Пекарский П. П. Новые известия о В. Н. Татищеве. Прил. I, с. 61.

¹¹ ЦГАДА, ф. 17, оп. 1, д. 255, л. 25, № 16.

¹² Татищев В. Н. История Российская. М.; Л., 1963, т. 2, с. 243.

¹³ Пекарский П. П. Новые известия о В. Н. Татищеве, с. 46—47; Валк С. Н. О составе рукописей седьмого тома «Истории Российской» В. Н. Татищева. — В кн.: Татищев В. Н. История Российская. Л., 1963, т. 7, с. 34—35.

¹⁴ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, с. 75.

нием новых архивных данных.¹⁵ В статье обращается внимание на то, что сын историка Е. В. Татищев передал Московскому университету и другим лицам не только рукописи «Истории Российской», но и другие материалы из научного наследия В. Н. Татищева.

Рукописная работа «Примечание на Гибперов коммерческий лексикон» не датирована, не имеет указания на место ее написания, и в ней нет подписи. Но все это устанавливается на основе анализа текста рукописи и с помощью некоторых других данных.

Рукопись написана на бумаге с филигранным знаком герба города Амстердама. По мнению С. А. Клепикова, такая бумага использовалась с 1657 по 1783 г.¹⁶ Между прочим приведенная выше запись из описи № 1 фонда Миллера, где указана дата написания копии 17 декабря 1784 г., подтверждает вывод С. А. Клепикова о хронологических границах использования бумаги с такой филигранью. В статье рукописи «Горные заводы»¹⁷ упоминается город Екатеринбург (ныне Свердловск), годом основания которого считается 1723.¹⁸ Значит, работа написана не ранее этого года. В этой же статье автор говорит о наименовании Екатеринбурга в честь «ныне царствующей императрицы»,¹⁹ т. е. Екатерины I, которая вступила на престол после смерти Петра I 28 января 1725 г. Следовательно, примечания были составлены после этого события. Время написания работы может быть установлено и более точно. В рукописи есть статья «Мамонтова кость».²⁰ К настоящему времени установлено, что первая в мире научная работа о мамонте была написана именно В. Н. Татищевым не позднее 12 мая 1725 г. в Стокгольме и там же была издана в 1725 г. на латинском языке отдельной брошюрой.²¹ Статья «Мамонтова кость» и брошюра сходны по содержанию.²² Возможно, эту брошюру имел в виду Татищев, когда он писал

¹⁵ См.: Астраханский В. С. К вопросу о судьбе библиотеки и архива В. Н. Татищева. — В кн.: Книготорговля и библиотечное дело в России в XVII—первой половине XIX в. Л., 1981, с. 85—94.

¹⁶ Клепиков С. А. Бумага с филигранью «Герб города Амстердама» (материалы для датировки рукописных и печатных текстов). — В кн.: Записки отдела рукописей / Под ред. С. В. Житомирской, И. М. Кудрявцева. М., 1958, вып. 20, с. 316.

¹⁷ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. 5.

¹⁸ Горловский М. А. К истории основания Екатеринбурга. — Ист. зап., 1952, т. 39, с. 178—179.

¹⁹ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. 4 об.

²⁰ Там же, л. 16 об—17 об.

²¹ Татищев В. Н. Избранные произведения. Л., 1979, с. 3, 5, 36—50; Иванов А. Н. В. И. Татищев и проблема изучения ископаемых организмов первой половины XVIII века. — В кн.: Проблемы истории геологических наук. М., 1968, с. 32; Юхт А. И. Поездка В. Н. Татищева в Швецию (1724—1726). — Ист. зап., 1971, т. 88, с. 322.

²² Mamontowa kost, h. e. ossa subterranea, fossilia, ingentia, ignoti animalis e Siberia ad ferri Copta. 12 mai 1725. Stockholmia, 1725. Русский перевод этой брошюры, осуществленный доц. Ф. Ф. Грищенко (Ярославский пед. ин-т), был любезно предоставлен автору статьи сотрудником этого института проф. А. Н. Ивановым (оригинал хранится в его архиве).

в конце статьи «Мамонтова кость»: «... о чем написано обер берг-советником Василием Татищевым в маленьком трактате о русских минералиях».²³ Следовательно, можно утверждать, что примечания были написаны Татищевым после 12 мая 1725 г. Можно также предположить, что примечания были составлены историком летом—осенью 1725 г., так как в статье «Россия» есть фраза «недавно умерший император».²⁴ Безусловно, здесь речь идет о Петре I. Если бы эта фраза, как и вся работа, писалась в 1726 г., то Татищев наверняка мог употребить фразу «в прошлом», т. е. в прошлом году, как это нередко встречается в его трудах. В рукописи имеются фразы: «монета в России», «рыба в России», а в статье «Адамова кость» автор бросает реплику: «... я никогда в России не слышал».²⁵ Все это является подтверждением того, что примечания могли быть составлены Татищевым во время его пребывания в Швеции.

То, что автором этой работы мог быть именно Татищев, доказывается еще рядом обстоятельств. Сама форма ее написания в виде примечаний весьма характерна для Татищева. Достаточно вспомнить его примечания в «Истории Российской». Им же были написаны три редакции примечаний на труд шведского ученого Ф. И. Страленберга «Das Nord-und Östliche Theil von Europa und Asia» (Stockholm, 1730), а также «Примечания на вторую книгу собрания русских гисторей» и «Примечания на Сибирскую историю [Г. Ф. Миллера]».²⁶

В рассматриваемой работе имеется ряд подробностей, связанных с горным делом на Урале, в Сибири, и о Екатеринбурге. Например, в статье «Горные заводы» говорится, что для строительства медных заводов в Сибирь в 1720 г. был послан капитан артиллерии и советник Берг-коллегии Василий Татищев, а «по нем завершил эту работу в 1723 году г.-м. Гении».²⁷ Эти и вышеприведенные подробности об основании и наименовании Екатеринбурга могли быть написаны только Татищевым, который был его основателем и одним из активных строителей. Любопытно отметить, что Татищев был первый раз на Урале с 1720 по 1723 г., а второй раз в 1734—1737 гг.²⁸ Но именно последний период, когда Екатеринбург стал по-настоящему столицей промышленного Урала, совершенно не отражен в примечаниях, что позволяет дополнительно датировать их написание 20-ми годами XVIII столетия.

В рукописи Татищев говорит о себе в третьем лице, что тоже встречается в других его трудах. Это хорошо видно из табл. 1.

²³ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. 17—17 об.

²⁴ Там же, л. 23.

²⁵ Там же, л. 1—3.

²⁶ Татищев В. И. История Российская, т. 7, с. 397—440.

²⁷ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. 4 об.—5.

²⁸ Попов Н. А. В. Н. Татищев и его время. М., 1861, с. 34, 53; Юхт А. И. Деятельность В. Н. Татищева на Урале в 1720—1722 гг. — Ист. зап. М., 1976, № 97, с. 127, 178.

Таблица 1

Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7).	Лексикон Российской исторической, географической, политической и гражданской (Татищев В. Н. Избранные произведения. Л., 1979).
л. 4 об.—5. ...совершен в 1720 в Сибири капитаном артиллерии и обер-берг советником Василием Татищевым. . . л. 17—17 об. ...о чем написано обер-берг советником Василием Татищевым в маленьком трактате о русских минералиях.	с. 190. Оная (гора Благодать на Урале, — В. А.) старанием бывшего над заводами главного начальника Татищева в 1734 году обретена, и великие заводы построены. с. 272. Екатеринск и Екатеринбург, в Сибири, в горах Поюса, на реке Исети, зачат капитаном Татищевым в 1721 году строить железный завод, и зделан город немалой. . . с. 325. ... в 1738 совокупно с Среднею сотнею у Оренбурга при тайном советнике Татищеве формулярную совокупно присягу учинили. . .

Некоторые статьи рукописи сходны по названиям или по содержанию, если сравнить их со статьями в его знаменитом «Лексиконе» (табл. 2).

Такое же сходство наблюдается при сопоставлении ряда статей рукописи с примечаниями Татищева на труд Страленберга «Das Nord-und Östliche Theil von Europa und Asia» (Stockholm, 1730) (табл. 3).

Итак, хранящаяся в ЦГАДА рукопись «Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон» может предположительно считаться копией неизвестной работы В. Н. Татищева, оригинал которой мог быть написан им в Швеции после 12 мая 1725 г., возможно, летом—осенью 1725 г., но данная копия была сделана не позднее 17 декабря 1784 г. в Москве. Эта работа В. Н. Татищева — его комментарии на труд немецкого ученого И. Гибнера «Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerck und Handlungs Lexicon» (Leipzig, 1722).

Указанная рукопись хранится в фонде Миллера в ЦГАДА. Она представляет собой брошюру, спитую из листов, согнутых пополам. Размер ее 23×16.5 см. Листы рукописи пронумерованы серым карандашом. Первый лист имеет римскую цифру I, на остальных листах проставлены арабские цифры. Таким образом, в рукописи обозначено всего 35 листов. В верхней части листа I имеется единственная надпись на русском языке: «Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон. На немецком языке на

Т а б л и ц а 2

Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон. (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7).	Лексикон Российской исторической, географической, политической и гражданской. (В кн.: Татищев В. Н. Избранные произведения. Л., 1979).
л. 1 об. Алтын. Серебряная монета в России. Содержит 3 копейки. $33\frac{1}{3}$ алтына составляют рубль. Название татарское и обозначает «шесть», потому что в алтыне было 6 денег. л. 3. Аршин. Локоть в России, разделен на 16 вершков, 3 аршина составляет сажень. л. 6. Караван. Из России сходит ежегодно большой караван в Китай со всевозможными товарами. . . л. 13—13 об. Ирбит. Маленькое местечко в Сибири, лежащее между Тобольском и Верхотурьем. Каждый новый год приезжают в это место много тысяч купцов со всей России и из Сибири, а также татары, бухарцы, персы и другие нации, открывают свои лавки второго февраля и стоят они до первого февраля.	с. 161. Алтын, деньги русские, 3 копейки, деланы серебряные. А понеже алты слово татарское, значит шесть, ибо в ней 6 денег. . . с. 168. Аршин, татарское, значит прут или леторосль, собственное русское локоть, вторая мера долготы, которой разделен на 16 частей или вершков. 3 аршина делают сажень. с. 315. Караван, имя татарское . . . у нас знатной караван отправляется в Китай из Сибири всегда в третий год. с. 299. Ирбит, слобода невеликая в Сибири, Верхотурском уезде, на реке Туре, от Верхотурия ввиду 22 версты. В ней бывает годовой торг генваря 6 февраля до 20, множество купцов Сибири, Руси приезжают и тутю товары продают и разменивают.

34 четверках».²⁹ Она, видимо, была сделана позже, при поступлении рукописи в фонд Миллера, но кем — неизвестно. На оборотной стороне этого листа текст отсутствует. На следующем листе в верхней его части собственно название работы на немецком языке «Anmerckungen über Hübneri Handlungs Lexicon»,³⁰ а ниже, на этом же листе, следует основной текст, тоже по-немецки, до листа 34 об. Этот последний лист исписан лишь наполовину, и далее на остальной его части текста нет. Некоторые листы были ветхими, и поэтому их наклеили на специальную прозрачную бумагу. Рукопись переплетена в картон выделки XX в. Название работы и заголовки статей написаны каллиграфически выделенными буквами готического письма. Это лишний раз подтверждает, что данная рукопись является копией.

²⁹ ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7, л. I.

³⁰ Там же, л. 1.

Т а б л и ц а 3

Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон. (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7).	Примечания на книгу, учиненную господином Страленбергом, именуемую Северной Восточной страны Европы и Азии, печатанной в 1730-м году в Стокгольме. (В кн.: Татищев В. Н. История Российская. Л., 1968, т. 7).
л. 1. Адамова кость. Я не знаю, что это может быть. . . л. 22. Полушка. Самая маленькая русская мелкая разменная монета. 4 полушки составляют одну копейку. Прежде их делали из серебра. . . л. 29 об. Струг. Плоскодонное судно в России, употребляемое на всех реках. Большие могут перевозить до 15 000 пуд.	с. 427, примеч. 77. Под титулом Адамова кость скажут быть окаменелое дерево на реке Тавде. . . с. 430—431, примеч. 117 Титло полушка. Сие имя из того произошло, что русские прежде нежали серебряные деньги имели, потребляли вместо денег белые лобки, которой счислялся за на копейку. . . с. 431, примеч. 121. Скажут, якобы струга большие поднимают 1500 пуд. Оное разве самое малое, а большие носят по 15 до 20 000 пуд.

Всего в рукописи 112 статей. Это комментарии Татищева только на те статьи в труде Гибнера, которые касаются России. Статьи расположены в строго алфавитном порядке. При переводе этот порядок нарушается. Перед некоторыми статьями Татищев поставил нумерацию страниц, как указано в книге Гибнера 1722 г. издания.³¹ По объему статьи в рукописи неодинаковы. Одни написаны в два-три листа, другие представляют собой два-три слова. В отдельных случаях Татищев приводит написание слова так, как оно дано в лексиконе Гибнера, и тут же отсылает читателя в то место рукописи, где приводится правильное его написание, название и подробное толкование. Например: «Московка. См. Деньга»; «Овчинка. См. Мерлушка»; «Пуде. Неправильно. См. Пуд»; «Русланд. См. Россия».³²

По содержанию статьи весьма разнообразны. В них есть материал, отражающий суждения Татищева по разным вопросам, представляющие интерес для историков экономики, торговли, денежного обращения, нумизматики, метрологии, археологии, горного дела, геологии, палеонтологии. Это хорошо видно по названиям и содержанию статей: «Белуга», «Волк», «Гостинный двор», «Деготь», «Заяц», «Икра», «Караван», «Осетр», «Соль», «Толокно», «Кружка», «Пуд», «Аршин», «Верста», «Могильное золото», «Горные заводы», «Речное золото», «Селитра», «Слюда», «Яспис», «Мамонтова кость».

³¹ Там же, л. 1, 1 об., 5, 5 об., 6 и др.

³² Там же, л. 19, 20 об., 22 об.

Некоторые статьи хотя и имеют название общего характера, в действительности довольно специфичны по своему содержанию. Так, например, в статье «Россия»³³ говорится о предельных границах расширения Российской империи, особенно при Петре I, о крупных торговых центрах страны, об обращающихся на ее территории русских денежных единицах и об условиях обмена русских денег на иностранные; здесь же приводятся метрологические термины.

Отдельные статьи по заголовкам могут быть отнесены к церковной тематике. Но при полном ознакомлении с ними выясняется, что они светские по содержанию. Так, в статье «Адамова кость» Татищев прямо заявляет: «Я не знаю, что бы это значило» — и далее идут его рассуждения чисто естественнонаучного направления о произрастающих в России деревьях, а в конце он предполагает, что Гибнер, возможно, имел в виду мамонтову кость.³⁴ В статьях «Макарьевский монастырь», «Свенский монастырь»³⁵ Татищев не касается истории монастырей, а делает упор на то, что выгодное их расположение стало причиной возникновения здесь крупных ярмарок, известных по всей России и за рубежом. В статье «Монастырский квас»³⁶ ученый говорит об одном из самых популярных и любимых напитков своих соотечественников.

При анализе примечаний Татищева возникает вопрос. Были ли они учтены и внесены И. Гибнером в издания его лексикона, вышедшие в свет после 1725 г.? С этой целью были сопоставлены несколько статей в торговом словаре Гибнера 1722, 1727, 1736, 1739, 1741, 1755, 1762, 1776, 1792, 1796 гг. с соответствующими статьями в работе Татищева. При этом выявляется, что в издании 1727 г. нет никаких изменений, связанных с примечаниями Татищева. А в издании 1739 г. и в последующих наблюдается влияние работы Татищева на труд Гибнера. Необходимо отметить, что Гибнер своеобразно подошел к делу использования примечаний Татищева. На их основе Гибнер написал новые статьи, но сильно их сократил и внес свои данные, например применительно к экономической жизни Германии, т. е. он сопоставлял русские денежные и метрологические единицы с немецкими. Таковы статьи «Аршин», «Грив», «Полушка» и др. (табл. 4). В отдельных случаях Гибнер принимал лишь незначительную часть татищевского примечания. В то же время Гибнер не включал в свой лексикон такие примечания Татищева, как «Набат», «Ирбит», «Могильное золото», «Мамонтова кость» и др.³⁷

Примечания дают интересный материал для характеристики круга чтения Татищева, который упоминает в них другие лексиконы и книги. Дважды в примечаниях встречается имя А. Олеа-

³³ Там же, л. 22 об.—23 об.

³⁴ Там же, л. 1.

³⁵ Там же, л. 16 об., 30 об.

³⁶ Там же, л. 18 об.—19.

³⁷ Там же, л. 19 об., 20, 13—13 об., 16 об.—17 об., 12—12 об.

Т а б л и ц а 4

Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerk und Handlungs Lexicon... nebst einer ausführlichen Vorrede Herrn Iohann Hübners... Leipzig, 1722.	Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7).	Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerk und Handlungs Lexicon... nebst einer ausführlichen Vorrede Herrn Iohann Hübners... Leipzig 1739
Нет.	л. 3. Аршин — локоть в России, разделен на 16 вершков, 3 аршина составляют 1 сажень	стб. 148. Арчи, русский локоть: 100 арчи составляют 105 брабантских локтей.
Нет.	л. 8 об. Деньга. Мелкая монета в России, равна полкопейки. Прежде ту же монету чеканили из серебра и на одной ее стороне стояло имя правителя, а на другой — герб. Те, что изготовлялись в Москве, имели изображение всадника с саблей в руках, и потому, чтобы отличить их от других, называли их московками. Теперь, однако, изготавливают их из меди. Во множественном числе русские говорят «деньги», что по-немецки значит «Gelden», потому что 500 лет назад в России не было других денег. Однако суммы они во все время считали в гривнах и рублях	Нет.
стб. 555. Денниген. Московская мелкая монета, которая по номиналу соответствует 1 стуверу.	л. 9. Деннинген. Написано неправильно и должно называть деньга.	стб. 604. Денгер, см. Денигер Денигер. Деннингер. Денгер — русская мелкая монета, которая по номиналу равна 1 стуверу. На наши деньги она равна примерно 4 пфеннингам.
Нет.	л. 12 об. Гривна. Русская серебряная монета достоинством 10 копеек, 10 гривен составляет рубль. Название грив-	стб. 897. Грив. Грив, русская мелкая монета, которая состоит из 10 копеек, а 10 грив соответствуют 1 рублю или кельн-

Таблица 4 (продолжение)

Curieuses und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerck und Handlungs Lexicon... nebst einer ausführlichen Vorrede Herrn Johann Hübners... Leipzig, 1722.	Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, д. 7)	Curieusis und reales Natur, Kunst, Berg, Gewerck und Handlungs Lexicon... nebst einer ausführlichen Vorrede Herrn Johann Hübners... Leipzig, 1739
Нет.	на обозначает «сокро- вище для шеи», потому что прежде носили во- круг шеи всяческие ме- дали и называли их гривнами. л. 22. Полушка. Самая мел- кая русская монета, 4 полушки составляет одну копейку. Раньше их делали из серебра. С одной стороны было выбито имя царя, а на другой — был орел. Теперь их делают из меди.	скому талеру. См. Рос- сия. стб. 1609. Полушка, четверть ко- пейки, маленькая мед- ная мелкая монетка в России, которая мо- жет быть приравнена примерно нашему пфен- нингу, так как сто ко- пеек или четырехста полушкен составляют 1 рубль или 32 гроша, а 32 гроша равны 384 пфеннигам.

рия. Его труд «Подробное описание путешествия голштинского посольства в Московию и через Московию в Персию и обратно», изданный в Лейпциге в 1696 г. на немецком языке, был приобретен русским ученым именно в Швеции. На последней странице тома имеется личный вензель историка, написанный от руки чернилами, и три начальные буквы слова «Стокгольм». Надо полагать, что Татищев начал писать свою владельческую надпись, но какие-то обстоятельства помешали ему сделать это до конца. Экземпляр этого тома найден автором статьи в Главной библиотеке Горного института им. Г. В. Плеханова (Ленинград). Он числится в каталоге екатеринбургской библиотеки Татищева.³⁸ В рукописи упоминается Валентин и его труд «Палата натуралий». Думается, что здесь речь идет о М. Б. Валентине, книга которого находилась в библиотеке Татищева. В примечаниях перечисляются также другие лексиконы — газетный, математический, об ученых, мифологический. Последние три лексикона, так же как и труд М. Б. Валентина, входили в состав екатеринбургского книжного собрания Татищева (табл. 5). В примечаниях упоминается и какой-то французский коммерческий лексикон. Возможно, имелся в виду «Dictionaire Oeconomique» for Mr. Noel

³⁸ Астраханский В. С. 1) Новое о книгах В. Н. Татищева. — В кн.: Книжное дело в России в XVI—XIX веках. Л., 1980, с. 77; 2) Каталог екатеринбургской библиотеки В. Н. Татищева 1737 г. — В кн.: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник. 1980. Л., 1981, с. 24, № 119.

Т а б л и ц а 5

Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон. (ПГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, л. 7)	Каталог книг, которые их превосходительство господин тайный советник Татищев отдал в библиотеку города Катариненбурга. (В кн.: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник, 1980. Л. 1981).	Титульные листы реальных печатных изданий
л. 2 об. ...aber Olearius habt nicht dafür л. 22 об. ...Olearius schreibt das er in Astrachan damit tractiret geworden.	с. 24, N 119. Olearii Russisch und Persische Reise Beschreibung, Hamburg.	Des Welt berühmten Adami Olearii colligirte und viel vermehrt Reise Beschreibungen bestehend in der nach Muskau und Persien, Hamburg, 1696. (Восстановлено по экземпляру книги, лично принадлежавшей В. Н. Татищеву (Главная библиотека Горного ин-та им. Г. В. Плеханова. Каталог дореволюционных книг. Шифр Г.3155).
л. 27 об. ...woven Valentinus in seiner Naturalien Kammer schreibt	с. 32, N 416 Valentini Bucher oder Materialien Camer, pars 1 et 2. Franckf. am Mayn, 1714 ...	Museum Museorum oder vollständige Schau Bucher aller Materialien oder... Kunst und Naturalien Kammer von D. Michael Bernhard Valentini... Franckfurt am Mayn, 1714. (Научная библиотека Тартуского гос. ун-та, шифр X.649)
л. 34. ...als Staats, Mathematischen, Gelehrten und Mefologie Lexicon umstandlich beschreiben	с. 31, N 388. Wolffens Mathematisches Lexicon, Leipzig, 1716 с. 27, N 242. Iöchers gelehrtes Lexicon pars 1 et 2, 1716	Mathematisches Lexicon... von Christian Wolff, Leipzig, 1716 (Горный ин-т им. Г. В. Плеханова. Главная библиотека, Каталог дореволюционных книг, шифр Б1653). Compendiöses Gelehrten Lexicon... durch

Таблица 5 (продолжение)

Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон. (ЦГАДА, ф. 199, оп. 1, портф. 149, ч. 2, л. 7).	Каталог книг, которые их превосходительство господин тайный советник Татищев отдал в библиотеку города Катариненбурга. (В кн.: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник, 1980. II. 1981).	Титульные листы реальных печатных изданий
	с. 22, N 61. Hederichs, Lexicon Mythologicum, Leipz., 1724.	M. Christian Gottlieb Iocher. . . (Leipzig, 1726. ГБЛ, Генеральный каталог, шифр № 26/71). M. Benjamin Hederichs. Schol. Hayn. Recht. Grundliches Lexicon. Mythologicum . . . Leipzig, 1724. (ГБЛ. Генеральный каталог, шифр V 422/76)

Chomel, Lion, 1712 (см. в кн.: Grosses vollständiges Universal Lexicon. Leipzig und Halle, 1740, Vol. 25, S. 533).

«Примечания» можно рассматривать как вполне законченную работу Татищева. В конце ее ученый указывает на ряд недостатков в словаре Гибнера и высказывает свои соображения по его улучшению. Татищев, например, указывает, что в труде Гибнера отсутствуют данные о некоторых товарах, распространенных в Германии, и что о них обстоятельно сказано в коммерческом французском словаре. Далее Татищев предлагает издателю словаря взять за образец уже изданные в Германии такие лексиконы, как газетный, математический, об ученых, мифологический и особенно «Математический лексикон» Х. Вольфа.

Итак, предполагаемая работа В. Н. Татищева «Примечания на Гибнеров коммерческой лексикон» представляет определенный интерес для характеристики научных и культурных связей между Россией, Швецией и Германией, так как примечания были написаны в Швеции русским ученым и в них комментируется словарное сочинение немецкого ученого. Эта работа важна также для выявления интересов и занятий Татищева. Можно говорить и о его устойчивом интересе к словарным сочинениям немецкого ученого, и особенно в тех частях их, где речь идет о России. В примечаниях Василий Никитич Татищев предстает как патриот России, как ученый, обладающий широкой эрудицией, как знаток многих вопросов экономической и политической жизни России своего времени.